

清詩話

王文簡古詩平仄論翁方綱小石帆亭著錄一

無錫丁福保仲祐訂

方綱序曰詩家爲古詩無弗諧平仄者無弗諧則無所事論已古詩平仄之有論也自漁洋先生始也夫詩有家數焉有體格焉有音節焉是三者常相因也而不可泥也相通也而不可紊也先生之論古詩蓋爲失諧者言之也紊亦失也泥亦失也紊斯理之泥斯通之夫言豈一端而已言固各有當也方綱束髮學爲詩得聞先生緒論於吾邑黃詹事因得先生所爲古詩聲調譜者既又見江南屢有刊本或詳或略又有所謂詩問詩則者其論間有播挂亦大同小異今見新城此刻抑又不同或遂疑其有贗方綱蓋嘗熟復先生言詩之旨而知其不相悖也夫張王元白之雅操不可以例杜韓山谷之逆筆不可以概歐梅吾惡知先生當日有所爲而言之爲桓司馬耶爲南宮敬叔耶其知者則曰舉一以三也其不知者則曰舉一而廢百也今日高才嗜古者稍有所得輒往往訕薄先生漸且加甚矣其墨守先生之論者尙知聞警歎而愛慕之得其片紙隻詞以爲拱壁方綱若不爲之剔抉原委俾讀者知其立言之所以然其於甘辛丹素經緯浮沈之界所關非細故因新城學官之請而爲之序如此乾隆五十七年二月朔

謝太傅問王子猷曰云何七言詩對曰昂昂若千里之駒泛泛若水中之鳧此命名所自也

七言古自有平仄若平韻到底者斷不可雜以律句其要在第五字必平如韓詩

謁衡嶽廟遂宿嶽寺題門樓

五嶽祭秩皆三公四方環鎮嵩當中火維地荒足妖怪天假神柄專

其雄噴雲泄霧藏半腹。雖有絕頂誰能窮。我來正逢秋雨節。陰氣晦昧無清風。潛心默禱若有應。豈非正直能感通。須臾靜掃衆峯出。仰見突兀撐青空。紫蓋連延接天柱。石廬騰擲堆祝融。森然魄動下馬拜。松柏一逕趨靈宮。粉牆丹柱動光彩。鬼物圖畫填青紅。升階僂僂薦脯酒。欲以菲薄明其衷。廟令老人識神意。睢盱偵伺能鞠躬。手持盃玦導我擲。云此最吉餘難同。竄逐蠻荒幸不死。衣食纔足甘長終。侯王將相望久絕。神縱欲福難爲功。夜投佛寺上高閣。星月掩映雲朦朧。猿鳴鐘動不知曙。杲杲寒日生於東。

第五字既平。第四字又必仄。如歐陽詩

啼鳥

窮山候至陽。氣生百物如與時。節爭官居荒涼草樹密。撩亂紅紫開繁英。花深葉暗耀朝日。日暖衆鳥皆嚶鳴。鳥言我豈解爾意。綿蠻但愛聲。可聽南窗睡多春。正美百舌未曉催。天明黃鸝顏色已可愛。舌端啞咤如嬌嬰。竹林靜啼青竹笋深處不見惟聞聲。陂田遶郭白水

滿戴勝穀穀。催春耕。誰謂鳴鳩拙。無用雄雌各自知。陰晴雨聲蕭蕭。泥滑滑。草深苔綠。無人行。獨有花上提葫蘆。勸我沽酒。花前傾其餘。百種各嘲啜。異鄉殊俗難知名。我遭讒口身落此。每聞巧舌宜可憎。春到山城苦寂寞。把盞常恨無娉婷。花開鳥語。輒自醉。醉與花鳥爲交朋。花能嫣然顧我笑。鳥勸我飲。非無情。身閒酒美。惜光景。惟恐鳥散。花飄零。可笑靈均。楚澤畔。離騷憔悴。愁獨醒。

第四字第五字平仄既合。第二字可平可仄。然不如平之諧也。古人多用平。如蘇詩

武昌西山

春江淥漲蒲萄醅。武昌官柳知誰栽。憶從樊口載春酒。步上西山尋野梅。西山一上十五里。風駕兩腋飛崔嵬。同遊困臥九曲嶺。褰衣獨到吳王臺。中原北望在何許。但見落日低黃埃。歸來解劍亭前路。蒼崖半入雲濤堆。浪翁醉處今尚在。石臼杯飲無樽罍。爾來古意誰復嗣。公有妙語留山隈。至今好事除草棘。常恐野火燒蒼苔。當時相望

不可見玉堂。正對金鑾開。豈知白首同夜直。臥看椽燭高花擢江邊。
曉夢忽驚斷銅環。玉鎖鳴春雷。山人帳空狼鶴怨。江湖水生鴻雁來。
請公作詩寄父老。往和萬壑松風哀。

右詩第二字用仄者。纔六句耳。

方綱按此條云第二字用仄者。纔六句耳。此語有誤。末句往和。和字去聲。非平聲也。今以○記之。知非先生手稿原本也。即臥看看字。可平可仄。然此處亦作仄。非作平也。必無一連四句第二字皆平之理。耳。此首凡十四韻。而對句之第二字用平者六。用仄者八。則此條所云古人多用平者。失其實矣。借使先生當日偶爾援及此詩。亦不爲定論耳。

又按此條所云第二字多用平者。指對句而言耳。然對句第二字古人初無多用平聲之說。即以此卷內先生所舉諸篇言之。如衡嶽廟一首。凡十六韻。而其對句第二字用平者纔三句。石鼓一首。凡三十三韻。而其對句第二字用平者纔八句。八句之內。其年始改稱元和句。年字則因上句第七字以平聲另提其勢。與他句不同。而末句嗚呼呼字。是正收通篇音節。亦與他句不同。除此二句外。其第二字用平者纔六句耳。惡見有所謂第二字多用平者耶。蓋出句第五字多用仄。是以第二字多用平也。若對句則第五六七字既皆多用平。而第二字又多用平。母乃不均乎。此條必非先生之言。所不得不辨者也。

至其出句第五字多用仄。如閒有用平者。則第六字多仄。如蘇詩

自金山放船至焦山

金山樓觀何耽耽。撞鐘擊鼓聞淮南。焦山何有有脩竹。採薪汲水僧兩三。雲霾浪打人迹絕。絕時有沙戶祈春蠶。我來金山更留宿。而此不到心懷慙。同遊盡返決。獨往賦命窮。薄輕江潭清。晨無風浪自湧中。

流歌笑倚半酣老僧下山驚客至迎笑喜作巴人談自言久客忘鄉井只有彌勒爲同龕困眠得就紙帳暖飽食未厭山蔬甘山林飢臥古亦有無田不退寧非貪禽雖未三見黜叔夜自知七不堪行當投劾謝簪組爲我佳處留茆庵

至出句之第二字又多用平如蘇詩

答呂梁仲屯田

亂山合沓圍彭門官居獨在懸水村居民蕭條雜麋鹿小市冷落無鷄豚黃河西來初不覺但訝清泗奔流渾夜聞沙岸鳴響盍曉看雪浪浮鵬鯢呂梁自古喉吻地萬頃一抹何由吞坐觀入巾卷閭井吏民走盡餘王尊計窮路斷欲安適吟詩破屋愁鳶蹲歲寒霜重水歸壑但見屋瓦留沙痕入城相對如夢寐我亦僅免爲魚鼃旋呼歌舞雜談笑不惜飲醕空餅盆念君官舍冰雪冷新詩美酒聊相溫人生如寄何不樂任使絳蠟燒黃昏宣房未築淮泗滿故道堙滅瘡痍存明年勞苦應更甚我當奮鍤先黥髡付君萬指伐頑石千鎚雷動蒼

山根高城如鐵洪口快談笑却掃看崩奔農夫掉臂免狼顧秋穀布
野如雲屯還須更置軟脚酒爲君擊鼓行金樽

總之出句第二字平第五字仄其餘四仄五仄亦諧落句第五字平第
四字仄上有三仄四仄亦皆古句正式如蘇詩

遊徑山

衆峯來自天目山勢若駿馬奔平川中塗勒破千里足金鞭玉轡相
回旋人言山住水亦住下有萬古蛟龍淵道人天眼識王氣結茅晏
坐荒山巔精誠貫山石爲裂天女下試顏如蓮寒窻暖足來樸渥夜
鉢咒水降蜿蜒雪眉老人朝扣門願爲弟子長參禪爾來廢興三百
載奔走吳會輸金錢飛樓湧殿壓山破朝鐘暮鼓驚龍眠晴空偶見
浮海蜃落日下數投村鳶有生共處覆載內擾擾膏火同烹煎近來
愈覺世議隘每到寬處差安便嗟余老矣百事廢却尋舊學心茫然
問龍乞水歸洗眼欲看細字銷殘年

古大家亦有別律句者

方綱按此句愚有說詳于後

然出句終以二五爲憑落句終以三

平爲式。間有雜律句者。行乎不得。不行。究亦小疵也。

方綱按既云行乎不得。行則不得去疵矣。何以又

云究亦小疵哉。先生豈有如此。自相矛盾之語。愚有說詳後卷。如蘇詩

送劉道原歸觀南康

晏嬰不滿六尺長。

別律句

高節萬仞陵。首陽青衫白髮不自歎。富貴在

天那得忙。

別律句

十年閉戶樂幽獨。百金購書收散亡。

別律句

竭來東觀弄

丹墨。聊借舊史誅姦強。孔融不肯下。曹操汲黯本自輕。張湯雖無尺

箠。與寸刃口吻排擊含風霜。自言靜中閱世俗。有似不飲觀酒狂。衣

巾狼籍又屢舞。旁人大笑供千場。交朋翩翩去。畧盡惟我與子猶。傍

徨世人共去君。獨厚豈敢自愛。恐子傷

別律句

朝來告別驚。何速歸意

已逐征鴻翔。匡廬先生古。君子挂冠兩紀鬢未蒼。

別律句

定將文度置

膝上。喜動隣里烹猪羊。君歸爲我道。姓字幅巾他日容登堂。

方綱按此首內注出云別律句者。凡六句其實古人並非有意與律句相別也。且推其本言之。古詩之與也在律詩之前。雖七言古詩大家多出於唐後。而六朝以上已具有之。豈其預知後世有律體而先爲此體以別之耶。是古詩體無別律句之說審矣。即此卷開首一條云平韻到底者。斷不可雜以律句。此語亦似過泥耳。

又如歐陽詩

聖俞會飲時聖俞赴湖州

傾壺豈徒彊君飲別律解帶且欲留君談洛陽舊友一時散十年會

合無二三京師早久塵土熱忽值晚雨涼纖纖滑公井泉釀最美赤

泥印酒新開緘更吟君句勝啖炙杏花妍媚春酣酣吾交豪俊天下

選誰得衆美如君兼詩工鑱刻露天骨將論縱橫輕玉鈐遺編最愛

孫武說往往曹杜遭夷芟關西幕府不能辟隴山敗將死可慚別律

嗟余身賤不敢薦四十白髮猶青衫吳興太守詩亦好往奏玉瑄和

英咸孟行到手莫辭醉明日舉棹天東南

方綱按此首內注出別律句者凡二句皆屬對之句也既是對句自應合二句同讀之乃見音節也不
特此也古人一篇之中句句字字皆是一片宮商未有專舉其一句以見音節者則焉有專於某句特
有意別律句者乎今即以此首論之關西幕府不能辟隴山敗將死可慚此二句若依漁洋先生所講
三平之法則隴山句第四字既仄自應五六皆平矣今乃五六皆仄者何也蓋此篇十二韻對句皆三
平之調只前半第四句無二三略於第六字間入一仄字耳至第七韻詩工鑱刻露天骨將論縱橫輕
玉鈐此聯對偶乃於對句第四字用平第五字又用平而第六字用仄此在通篇中爲稍變矣則此下
豈得不再有一略變之句以配應之所以關西二句又作對聯隴山句第四字既仄則疑於三平之不
變者矣故特將五六用仄非以示其矯變正以拍其諧合也試取此上下對偶之數句按節吟之而後
知愚說不妄也而豈得專於隴西句注云別律句耶至若此篇起句亦注云別律句則更不然矣此理
甚微請細論之傾壺豈徒彊君飲解帶且欲留君談洛陽舊友一時散十年會合無二三京師早久塵
土熱忽值晚雨涼纖纖滑公井泉釀最美赤泥印酒新開緘更吟君句勝啖炙杏花妍媚春酣酣昔年
讀此詩時有友人在旁疑上下數句相去不遠涼纖纖春酣酣似嫌複者愚曰不然歐陽公自注云君

詩有春風酣酣杏正妍之句蓋此句是引用梅聖俞詩語與上句涼纖纖本不相犯此一說也尚有
盡此者此篇強君飲一層留君談又一層吟君句又一層此三層若參差鼎峙遙相配者則涼纖纖之
實景與春酣酣之虛景又豈不可參差若相配乎在古人原出以無意而其實天然之節奏皆於無意
中拍合之未有特出有心別乎律句以爲古詩者也即如下篇先生所舉之韓石鼓歌起首四句第一
句末三字石鼓文第二句末三字石鼓歌第四句末三字石鼓何正是同聲相應之理東坡安州老人
食蜜歌結四句云因君寄與雙龍餅鏡空一照雙龍影三吳六月水如湯老人心似雙龍井即是三疊
相應之法也歐陽詩之強君飲留君談吟君句則遙遙相盼又是一種相應之法文章千變萬化如碧
空之雲無一同者無一複者而無一處不自成章法不可泥也此下條於石鼓歌起句既注云別律句
又云妙在石字入聲似尙未喻此理愚謂此等處恐是先
生偶然語及而門弟子輒筆之於冊似皆非先生定論耳

又如韓詩

石鼓歌

張生手持石鼓文

別律

勸我試作石鼓歌

別律

少陵無人謫仙死才薄將

奈石鼓何

別律句又妙在石字入聲

周綱陵遲四海沸宣王憤起揮天戈大開明堂

受朝賀諸侯劍佩鳴相磨蒐于岐陽騁雄俊萬里禽獸皆遮羅鐫功

勒成告萬世鑿石作鼓墜嵯峨從臣才藝咸第一揀選撰刻留山阿

雨淋日炙野火燎鬼物守護煩撝呵公從何處得紙本毫髮盡備無

差訛辭嚴義密讀難曉字體不類隸與蝌年深豈免有缺畫快劍斫

斷生蛟鼉鸞翔鳳翥衆仙下珊瑚碧樹交枝柯金繩鐵索鎖紐壯古

鼎躍水龍騰。校陋儒編詩。不收入二雅。逼迫無委蛇。方綱按委平聲音透今作孔子

西行不到秦。倚摭星宿遺。羲娥嗟余好。古生苦晚對。此涕淚雙滂沱。

憶昔初蒙博。士徵其年始。改稱元和。別律句方綱按此句原刻有誤今改正故人從軍在右

輔。爲我量度。掘白科。別律濯冠沐浴。告祭酒。如此至寶存。豈多氎苞

席。裹可立致。十鼓祇載。數駱駝。別律薦諸太廟。比鄒鼎光。價豈止百

倍過。別律聖恩若許留。太學諸生講解得。切磋。別律觀經鴻都。尙填咽

坐見舉國來。奔波剝苦。剔蘚露節角。安置妥帖平。不頗大厦深簷與

蓋覆。經歷久遠期。無他中朝大官老。於事詎肯感激徒。媿。方綱按媿音諸今作

●牧童敲火牛礪角。誰復著手爲摩挲。方綱按此爲字去聲今作○誤趙飴山續譜於此字亦誤作平說詳後卷日銷

月鑠。就埋沒六年西顧空。吟哦羲之俗書趁姿媚。數紙尙可博白鵝。

別律繼周八代爭戰罷。無人收拾理則那。別律方今太平日。無事柄任

儒術崇邱軻。別律安能以此上。論列願借辯口如縣河。石鼓之歌止

於此。嗚呼吾意其蹉跎。

方綱按此首內注出別律句者凡十一處皆不必泥也說已見前

又如蘇詩

和蔣夔寄茶

我生百事常隨緣。四方水陸無不便。扁舟渡江適吳越。三年飲食窮芳鮮。金齏玉鱠飯炊雪。海螯江柱初脫泉。臨風飽食甘寢罷。一甌花乳浮輕圓。自從捨舟入東武。沃野便到桑麻川。翦毛胡羊大如馬。誰記鹿角腥盤筵。厨中蒸粟埋飯甕。大杓更取酸生涎。柘羅銅碾棄不用。脂麻白土須盆研。故人猶作舊眼看。謂我好尚如當年。沙溪北苑強分別。水脚一線爭誰先。清詩兩幅寄千里。紫金百餅費萬錢。別律句吟哦烹噉兩奇絕。只恐偷乞煩封纏。老妻稚子不知愛。一半已入薑鹽煎。人生所遇無不可。南北嗜好知誰賢。死生禍福久不擇。更論甘苦爭媿妍。知君窮旅不自釋。因詩寄謝聊相鐫。

方綱按此首內注出別律句者只一句實不必也
篇內○●皆是正式但以爲有意別於律句則非

若仄韻到底間似律句無妨以用仄韻半非近體其平仄抑揚多以第二字第五字爲關捩如蘇詩

石鼓

冬十二月歲辛丑我初從政見魯叟舊聞石鼓今見之文字鬱律蛟蛇走細觀初以指畫肚欲讀嗟如箝在口韓公好古生已遲我今况又百年後強尋偏旁推點畫時得一二遺八九我車旣攻馬亦同其魚維鱖貫之柳古器縱橫猶識鼎衆星錯落僅名斗模糊半已似癡胝詰曲猶能辨跟肘娟娟缺月隱雲霧濯濯嘉禾秀莨莠漂流百戰偶然存獨立千載誰與友上追軒頡相唯諾下揖冰斯同穀穀憶昔周宣歌鴻雁當時籀史變蝌蚪厭亂人方思聖賢中興天爲生耆耄東征徐夷闕虓虎北伐犬戎隨指喉象胥雜還貢狼鹿方召聯翩賜圭卣遂因鼓聲思將帥豈爲考擊煩矇眊何人作頌比崧高萬古斯文齊岫嶺勳勞至大不矜伐文武未遠猶忠厚欲尋年歲無甲乙豈有名字記誰某自從周衰更七國竟使秦人有九有掃除詩書誦法律投棄俎豆陳鞭杻當年何人佐祖龍上蔡公子牽黃狗登山刻石頌功烈後者無繼前無偶皆云皇帝巡四國烹滅强暴救黔首六經

既已委灰塵。此鼓亦當遭擊剖。傳聞九鼎淪泗上。欲使萬夫沉水取。
暴君縱欲窮人力。神物義不汙秦垢。是時石鼓何處避。無乃天公令
鬼守興亡。百變物自閑富貴。一朝名不朽。細思物理坐歎息。人生安
得如汝壽。

又如韓詩

寒食日出遊

贈張十一院長

李花初發君始病。我往看君花轉盛。走馬城西惆悵歸。不見千株雪。
相映爾來又見桃。與梨交開紅白如爭競。可憐物色阻攜手。空展霜
縑吟九詠。紛紛落盡泥與塵。不共新粧比端正。桐華最晚今已繁。君
不强起時難更關山。遠別固其理。寸步難見始知命。憶昔與君同。貶
官夜渡洞庭看。斗柄豈料生還得一處。引袖拭淚悲且慶。各言生死
兩追隨。直置心親無貌敬。念君又署南荒吏。路指鬼門幽。且覓三公
盡。是知音人曷不薦賢陛下聖。囊空甑倒誰救之。我今一食日還併。
自然憂氣損天和。安得康強保天性。斷鶴兩翅鳴。何哀繫驥四足氣。

三才圖會
空橫今朝寒食行野外綠楊巾岸蒲生迸宋玉庭邊不見人輕浪參
差魚動鏡自嗟孤賤足瑕疵特見放縱荷寬政飲酒寧嫌賤底深題
詩尙倚筆鋒勁明宵故欲相就醉有月莫愁當火令

又如歐陽詩

讀張李二生文贈石先生

先生二十年東魯能使魯人皆好學其間張續與李常剖琢珉石得
天璞大圭雖不假雕琢但未磨礪出圭角二生固是天下寶豈與先
生私褚橐先生示我何矜誇手攜文編謂新作得之數日未暇讀意
欲百事先屏却夜歸獨坐南窗下寒燭青熒如熠燿病眸昏澁乍開
緘燦若月星明錯落辭嚴意正質非俚古味雖淡醇不薄千年佛老
賊中國禍福依憑羣黨惡拔根掘窟期必盡有勇無前力何犖乃知
二子果可用非獨詞堅由志確朝廷清明天子聖陽德彙進羣陰剝
大烹養賢有列鼎豈久師門共藜藿予慚職諫未能薦有酒且慰先
生酌

若換韻者已非近體用律句無妨大約首尾腰腹須銖兩勻稱爲正如
王右丞詩

桃源行

漁舟逐水愛山春。兩岸桃花夾去津。坐看紅樹不知遠。行盡青溪不見人。山口潛行始隈隩。山開曠望旋平陸。遙看一處攢雲樹。近入千家散花竹。樵客初傳漢姓名。居人未改秦衣服。居人共住武陵源。還從物外起田園。月明松下房櫳靜。日出雲中雞犬喧。驚聞俗客爭來集。競引還家問都邑。平明閭巷掃花開。薄暮漁樵乘水入。初因避地去人間。及至成仙遂不還。峽裏誰知有人事。世中遙望空雲山。不疑靈境難聞見。塵心未盡思鄉縣。出洞無論隔山水。辭家終擬長游衍。自謂經過舊不迷。安知峯壑今來變。當時只記入山深。青溪幾曲到雲林。春來遍是桃花水。不辨仙源何處尋。

方綱按此篇凡七換韻惟第二段第六段是六句餘皆四句若以第二字第四字上下粘聯之格論之第一段坐看第四段平明第六段塵心出洞自謂凡五句皆不粘也蓋至第五段世中遙望空雲山放出三平之調所以第六段竟至全不用粘此亦勢所必然不假安排者也末段仍用粘則與前半亦畧相配應此則其時尙去初唐未遠不比後來換韻者多以不粘爲正格耳

又如歐陽詩

千葉紅梨花

紅梨千葉愛者誰。白髮郎官心好奇。徘徊繞樹不忍折。一日千帀看
無時。夷陵寂寞千山裏。地遠氣偏時節異。愁烟苦霧少芳菲。野卉蠻
花鬪紅紫。可憐此樹生此處。高枝絕艷無人顧。春風吹落復吹開。山
鳥飛來自飛去。根盤樹老幾經春。眞賞今纔遇。使君風輕絳雪罽。前
舞日暖繁香露。下聞從來奇物產。天涯安得移根植。帝家猶勝張騫
爲漢使。辛勤西域徙榴花。

方綱按此篇惟一日千帀看無時一句是三平之調餘皆不粘末四句則用粘聯結之此則非稍變不
能結也粘者不粘之變也○大約唐宋已後大家爲七古之正調凡換韻者總以不粘爲正此一語可
當發凡矣

又如杜詩

丹青引 贈曹將軍霸

將軍魏武之子孫。於今爲庶爲清門。英雄割據雖已矣。文彩風流猶
尙存。學書初學衛夫人。但恨無過王右軍。丹青不知老將至。富貴於